



ZIURTAGIRIA 2013 jaso zuten entitateak

Entidades que obtuvieron el CERTIFICADO 2013



ZIURTAGIRIA 2014 jaso duten entitateak

Entidades que han obtenido el CERTIFICADO 2014

* BIDEAN:

1. Andromeda Belardenda/Herbolario
2. Alaitz Guraso Elkarte/Apyma
3. Barañáin Auditorioa Fundazioa/
Fundación Auditorio Barañáin
4. Tantatic Diseinu eta Garapena/
Diseño y Desarrollo
5. Barañáingo Euskal Kantak
6. Barañáingo Gizarte Eskola/
Escuela Social de Barañáin
7. Centro veterinario ABODI
8. Xinela oinetako denda/Calzados (Berria)
9. Cubillas Botika
10. Gogorza harategia/Carnicería
11. Cubillas Botika - Beatriz
12. Iratxo Taberna
13. Barañáingo Geroa Bai (Berria)

14. Kaioa Taberna
15. Kukuma Gozo-denda/Tienda chucherías
16. Los Porches Taberna Karrape
17. Lur Gorri Taberna Jatetxea
18. Muruzabal Bizikletak/Bicicletas
19. Sada Hartz Klinika/Clinica dental
20. Aralar Barañáin
21. Studio Liburudenda/Librería
22. Tecniauto Auto Tailerra/Taller coches
23. Txaranga igandea
24. Hegoalde taberna (Berria)
25. Izquierda/Ezkerra
26. Etxartenea kafetegia
27. IRACHE Tantorio Talde/Grupo Tanatorio
28. Merlet S.L.
29. Plazaberri
30. Sugandilla (BEEP informatika) (Berria)

31. Euskadiko Kutxa/Caja Laboral
32. Sociedad de Prevención Fremap S.L.U.

* ZERBITZUA EUSKARAZ:

33. Akelamendi Taberna
34. Hagin Erakunde Feminista
35. Mugarri Guraso Elkarte
36. Barañáingo Trikitilari Eskola
37. Bildu Barañáin
38. Barañáingo Jai Batzordea (Berria)

* ZERBITZUA eta LANA EUSKARAZ:

39. Haizea Kultur Elkarte
40. Harizti Barañáingo Dantza Taldea
41. Sahats Fundazioa

*(Berria) = Últimas incorporaciones



euskararen bidean

Dirigido a las empresas, comercios y entidades que han adoptado y están desarrollando medidas para el uso del euskera.



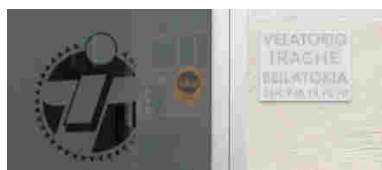
zerbitzua euskaraz

Dirigido a las empresas, comercios y entidades que ofrecen sus servicios en euskera.



zerbitzua eta lana euskaraz

Dirigido a las empresas, comercios y entidades que ofrecen sus servicios en euskera y lo utilizan como idioma de trabajo.



“(...) Mundua ez da beti jai, ñoiz tristea ere bai, baina badira mila motibo kantatzeko alai. (...)”

Abestia: Mendian gora haritza. / Musika: Imanol Larzabal “Imanol”. / Bertsoa: Xabier Amuriza.



Barañáingo Udalaren eta Sahats Fundazioaren arteko 2014ko Elkarlan Hitzarmenaren sinatze ekitaldia. Argazkian, Barañáingo alkatea eta Joxerra Olano.
(José Antonio Mendive, alkatea; 2011tik 2015 bitarteko Legegintzaldia)



Firma del Convenio de Colaboración de 2014, entre el Ayuntamiento de Barañáin y la Fundación Sahats Fundazioa. En la foto, el alcalde de Barañáin y Joxerra Olano.
(José Antonio Mendive, alcalde; Legislatura 2011-2015)

CADA LENGUA SUMA EN POSITIVO

Mapas vivos de las lenguas del mundo / Munduko hizkuntzen mapa biziak:
http://www15.gencat.net/pres_casa_llenques/mapes/index.html?idioma=7

ETORKIZUNA EUSKARAZ DATOR

Hala dela ematen du behintzat, V. Mapa Soziolinguistikoa ageri den zenbait datu ikusirik. Nafarroan euskarak 1991tik 2011 arte izan zuen bilakaeraren berri ez dugu izan orain gutxi arte; baina aurtengo urtarrean gobernuak aurreratu dituen datuen arabera, euskarak kontuan hartzeko moduko aurrerapena egin du denbora tarte horretan Nafarroa Garaian. 2011n lau nafarretik batek bazuen euskararen ezagutza, biztanleen % 13,68 baitziren elebidunak eta % 10,40 elebidun pasiboak, hau da, euskara ulertzen dutenak, nahiz eta euskaraz mintzatzeko zailtasunak izan. Hogeitaz hamar urte lehenago, % 9,9 ziren elebidunak eta % 4,6 elebidun pasiboak.

Eremu Mistoa deitzen duten honetan, herritarren % 12,41 ziren elebidunak 2011n, eta % 11,8 elebidun pasiboak. 1991n, berriz, % 5,6 euskaraz ongi mintzatzeko ziren eta % 5,65 euskaraz nekez

egiten zutenak. Zenbait ez zaizkio irudituko kopuru hauek pozaren pozez saltoka hasteko modukoak. Beste batzuek ezin izango dute gogotik kendu gobernuak bestelako hizkuntza politika egin izan balu nola egongo ginatekeen. Izango dira hogeitaz hamar urte horietako nekeak ahortzi ezinik ibiliko direnak ere. Baina garbi dago, oztopoak oztopo, aurrera egiten ari garela, milaka eta milaka herritarren hogeitaz hamar urteko ahalegina nafar guztion hizkuntza biziberritzen ari dela, euskara desagertzen ari diren urteetan aurreratu ari garela.

Izan ere, gero eta gehiago gara euskaldunak Nafarroa Garaian, gero eta gehiago Barañáin ere. Gero eta gehiago, bizitzaren alor guztietan euskaraz bizi ahal izatea helburu dugunok; gero eta gehiago, azken batean, gustatu edo ez gustatu, sasi guztien gainetik etorkizuna euskaraz datorrela dakigunok.

Langile elebidunak arreta euskaraz eskaintzeko prestatuta daude, edota euskalduntze prozesuan aurreratuta; beraz, erabili euskara udalarekin dituzun harremanetan.



Los trabajadores y las trabajadoras bilingües, y aquellos que están avanzados en el proceso de aprendizaje del euskera, están preparados para atender en euskera a la ciudadanía que así lo desee.